

GLAS NARODA

(SLOVENE DAILY)

Owned and Published by
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(A Corporation)
Frank Sakser, president Louis Benjik, treasurer
Place of business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt St., Borough of Manhattan, New York City, N. Y.
"GLAS NARODA"
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays.

Za celo leto velja list za Ameriko	Za New York za celo leto	\$7.00	
in Kanado		\$6.00	
Za pol leta	Za pol leta	\$3.50	
Za pol leta	Za inozemstvo za celo leto	\$7.00	
Za četr leta	\$1.50	Za pol leta	\$3.50

Subscription Yearly \$6.00.

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvzemni nedelj in praznik. Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagovoli posiljati po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnjo bivališče naznani, da hitrejje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.
Telephone: Cortlandt 2876.

NESRAMNA PROPAGANDA

Vlada Združenih držav je končno izprevidea, da mora ustvariti s sosednjem republiko Mehiko trajen sporazum, ali še več, trajno prijateljstvo.

V to svrhu je bil poslan v Mehiko City poslanik D. Morrow, sposoben in ugleden mož, kateri bo storil vse, kar bo v njegovi moči, da bo kos težavnih nalog, ki mu je bila poverjena.

Ko so izvedele petrolejske družbe za imenovanje tega zmernega in preudarnega človeka, je zavrnalo med njimi kot v panju.

Njihova želja je bila namreč že od nekdaj, da bi Združene države enostavno pobasale vse mehiške naravne zdrojne ter jih nato dale privatnim družbam na razpolago.

Ne samo ameriški, pač pa tudi evropski petrolejski magnati hočejo od jeze podijavati ter si v tem svojem o-nemoglem srdu pomagajo z nesramnim sredstvom, z lažjo.

Callesovo vlado hočejo preodočiti svetu kot najbolj okruto, nepestavno in divjaško. Priljubljen motiv so jim govorice o "preganjanju kristjanov".

S takimi poročili skušajo ustvariti v splošni javnosti sovraštvo proti obstoječi mehiški vladi in vplivati na ameriško vlado, da bi s svojo sosedo vse prej kot prijateljstvo občevala.

Istega dne, ko je dospel poslanik Dwight Morrow v Mehiko, je evropsko in ameriško časopisje, ki je v službi petrolejskih interesov, objavilo od svojega posebnega po-ročalca McCullagh naslednje poročilo iz glavnega mehiškega mesta:

"Nahajam se pred uradom nečloveško surovega Roberta Cruza, ki je glavni mehiški policijski inšpektor, ki pa po svojih divjadih daleko nadkrijuje bivšega sovjetskega rabla Džeržinskega. Pod njegovim uradom so strašne kleti, v katerih združujejo politični nasprotniki Callesa. Tukaj j'etočka, ker je bil ustavljen pohed revolucije, tukaj, pred vrat jetnišnice. Iz daljave se čuje šum ljudske množice. V spremstvu do zobi obroženih vojakov se bliža zbor aretirancev. Družba je kaj pestra. V nji se nahajajo mlade deklice v belih pajčolanih, ki so bile namenjene k prvemu sv. obhajilu, pa so jih vojaki zajeli in aretirali. Poleg teh nedolžnih otrok se vlečejo napol pijane vlačuge, zločinci, pijanci, skratka — izvržek človeštva. Kako so se vendar zbrali vsi ti pisani elementi? Prijazni gospod mi je pojasnil, da pošlje vsako nedeljo zjutraj policijski inšpektor Roberto Cruz svoje trabante v privatna stanovanja, ker se vrši služba božja. Tam odvedejo izpred provizoričnih oltarjev nedoižne žitve. Obiščijo tudi špelunke in javne hiše ter prevedejo jetnike k generalni inšpekciji. V gruči so mlada deklica, starejše ženske, mladi fanti in več žensk, ki imajo naravnost angeljske obrazne. Povedali so mi, da so to preolječene žene, in da nima Roberto Cruz večjega veselja kot zapričati skupaj nune in prostitutke".

Možak, ki je to pisal, je McCullagh, ki je kot rečeno v službi petrolejskih interesov.

McCullagh se je posebno tedaj žalostno proslavil, ko je objavljala laži o sovjetski Rusiji, tako gorastne laži, da jih nazadnje niti najbolj konservativno časopisje ni hčela več priobčati.

Sedaj so ga poslali petrolejski interesi v Mehiko, da odtam razpošilja svoje izmišljotine v svet.

Petrolejski magnati so se namreč začeli resno batiti za svojo ugrabljeni posest.

Ako pride z Morrowim posredovanjem do popolnega sporazuma med Mehiko in Združenimi državami, bo kma lu' odklenkalo objestnemu nadgospodarstvu, ki ga uganja in izvaja petrolejski trust v sosednji republiki.

Prijateljski sporazum je treba torej preprečiti.

In če ne gre drugače, se je treba poslužiti skrajnega in nesramnega sredstva: najet lažnjivega časnikaškega po-ročalca, ki posilja ostudne klevete v svet.

Dopisi.

Sharon, Pa.
Kakor po drugih naselbinah, so tudi tukaj slabe delavske razmere. Ko čitan dopise iz raznih krajev, ne opazim nikjer veselih poročil, pač pa se marsikatero dopisnik jezi čez sedanje krivični sistem, ki ga tudi jaz ne odobram.

Casi so res slab. Na stotine ljudi tukaj okoli in si isče bori košček kruha. Navadno se pri vsaki tovarni pokaze oseba, ki sprejema ljudi na delo in jim da svečani blagoslov. Nothing today. Tukaj toraj nastane grozno in tudi pre-

cej pekoče vprašanje, no, kam pa sedaj? In tako gre dan za dnevom. Da pa ne bodo rojaki po drugih naselbinah mislili, da samo žaljemo, moram povedati, da nam včasih tudi zasije sonce veselje in sreče. Človek v svojem življenju vsega pričaka in tako sem tudi jaz pričkal v mojem 36. letu vesel dan, ki mi bo stal v trajnem spominu. Dne 22. oktobra sem bil povabljen na veliko svatbo. Poročila se je gdje. Jenny Cimperman, hčerka dobroznanin in naprednih staršev Mr. in Mrs. Jožefa Cimperman, z mladeničem Matijem Jakličem iz Girard, Ohio. Svatba se je vršila v hiši 1256 Sherman St., na domu nevestinih staršev. Za obilo zabavo, ki smo jo imeli na ženitovanju, se imamo zahvaliti nevestinim staršem. Bilo je vsega na razpolago, da smo bili res lahko veseli. Kelikor nam ni zadostovala sobota, smo pa še dopolnili v nedeljo. Na obrazilih navzočih gostov je bilo čitati veliko veselje in radost. Našemu igralcu Jožan Šktpuru se moram tudi zahvaliti, ker je pridno igral veselo posočnice na svojo izvrstno harmoniko.

Novoporočenemu čestitam in jima želim zadovoljno in srečno življenje do pozne starosti in da bi bili ob letu zopet povabljeni na good time.

Pozdrav!

Jakob Jert.

Detroit, Mich.

Dne 21. oktobra je tukaj umrl vaš dolgoletni naročnik Alojz Kremzar. Pokopali smo ga 24. oktobra po katoliškem obredu. Naj v miru počiva!

Poročevalce.

Koncentracija granične industrije.

BARRÉ, Vt., 26. oktobra. — Načrt, da se konzolidira vse granitne naprave v tem mestu v korporacijo je objavil včeraj Maurice Dean iz New Yorka, kot zastopnik newyorskih finančnih interesov.

10,000 francoskih vojakov odpoklicanih

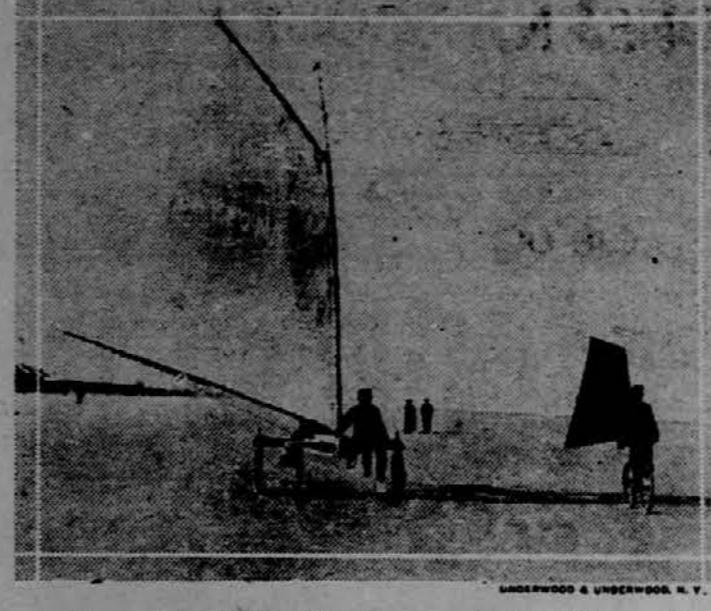
MAINZ, Nemčija, 26. oktobra. Včeraj se je nadaljevalo z odpoklicem francoskih okupacijskih čet, ko sta odšla iz Trierja dva bataljona ter se napotila v Ton. Vsega skupaj se bo umaknilo 10,000 mož iz zasedenega ozemlja. Dosedaj je odkložen že osem bataljonov. To sta bila dva bataljona iz Trierja, dva iz Koblenza in po eden iz Worms, Neustadt, Peier in Landau.

Miss Isoko Matsui



japonska športnica bo dospela v kratkem v Ameriko. Posebno je izvezbana v dvobjejanju z rapijem.

ZANIMIVE TEKME



Peter Zgaga

Neki zdravnik je ugotovil, da da nimajo ženske nič več pameti kot jo imajo moški.

S tem je nekaterim moškim npravil velik kompliment.

Pred uveljavljenjem prohibicije so bili drugačni časi.

Ljudje so se zadovoljili z dobrim pivom in ob posebnih slavnostnih prilikah je prišlo vino na mizo.

Na žganje je le malokdo pomislil. Da, velika večina dostojnih ljudi je smatrala pitje žganja za nedostojno.

In če jo kdo takemu človeku ponudil kozačerk žganja, je smatral slednji to ponudbo za veliko razumljenje.

Potem je prišla prohibicija.

Tudi v prohibicijskem času smatrajo nekateri pitje žganja za smrto. In če jim kdo ponudi žganje, so razlikovali.

Nekoga rojaka, ki je bil surovina prve klase, so vprašali, zakaj tako pozno prihaja na veselice in druge zabave.

Zabava se ponavadi ob osmih prične, on je pa s svojo ženo šele ob enajstih na mestu.

— Zakaj ne prideš prej? — me vprašate. — I. zato, ker se moja žena toliko časa oblači.

— Tri ure se vendar ne oblači, so mu ugovarjal.

— Prijetelji, — jem je odvrnil, — če bi videli mojo ženo zjutraj, ko iz postelje vstanet, in zvečer ko gre na zabavo, bi si sploh ne mogli predstavljati, da se more v par utrah tako prednugračiti.

Pa, naj bo za nameček še ena o dragem rojaku.

Poslednji pijača so vsakovrstne, skoraj pri slehernem drugačne.

Nekateri imajo naslednjega juntra glavobol, nakateri so zdravi kot riba.

Dobe se tudi taki, ki po več dni ne morejo ničesar zaužiti.

Nekoga rojaka so siliši v veselo družbo, pa ni hotel in ni hotel iti.

— Ne grem in ne grem — je reknel.

— Za noben denar ne grem.

Vem, kaj je pijača. Ko sem bil zadnjji z vami, sem bil naslednjek.

— Dobrino moških, žensk in otrok se zdravi tako drugo bolezni in sicer neupredljivo. Nekaj je dobro, nekaj je zlorabo.

— Prijetelji, — jem je odvrnil,

— če bi videli mojo ženo zjutraj, ko iz postelje vstanet, in zvečer ko gre na zabavo, bi si sploh ne mogli predstavljati, da se more v par utrah tako prednugračiti.

Irski republikanski voditelj de Valera, je predlagal v irskem parlamentu, naj se enkrat za vselej odpravi prisego, ki jo morajo počiniti irski poslanci kralju.

Njegova zahteva je upravljena in temeljena.

Nič ni podlejšega na svetu kot je kriva prisega.

Iz Nurenberga, Nemčija, počajojo: — Bivši kraljinski Viljem se je vračal z neke slovensosti v potniškem vlaku. Na neki postaji je po nepravidnosti vlakovodje zavojila v vlak lokomotiva ter razdelila dva vagona, dočim se je v tretjem nepoškodovanem, nahajjal bivši prestolonaslednik. Malo je manjkal, da ni bil smrtno poškodovan. Vsi pravijo, da je le načuden način učinil smrti.

Občutek smrte nevarnosti ni kaj posebno prijeten. Bivši prestolonaslednik je inel včeraj ta občutek pri železniški nesreči in sieer prvič tekom vsega svojega življenja.

Tekom svetovne vojne ni imel nikdar tega občutka.

V gradnji in zakopec, kjer se je opajal s šampanjem in veseljačil s svojimi pričlincami, ni prodrl grom topov.

Milo smatrajo za nerilo kulturne.

Tisti načod, ki uporabi največ mila, je najbolj kulturn.

Amerikanec uporablja povprečno največ mila na svetu, toda ne toliko za svojo osebno snago kot za pranje avtomobilov.

To dejstvo jih potem takem ne stavljata na čelo kulturnih narodov.

Hudičeva noge.

Ena najboljših povesti Conan Doylea, v kateri slavn detektiv Sherlock Holmes z luhkoto razreši navidez nerazrešljiv slučaj.

To je kizmet.

Nas rojak Frank Oklešen, ki se že par let mudi v San Salvadoru, je originalno opisal to dežele vulkanov, potresov in vremenskih nezgod.

Naše stare korenine.

V tem spisu nam je Matija Pogorelc predstavil nekaj naših najstarejših priseljencev v Washingtonu in Minnesoti.

To se nekatere izmed mnogih zanimivosti, ki jih vsebuje:

Slovensko Amerikanski Koledar za 1928

UKRADENI NAKIT

ROMAN IZ ŽIVLJENJA.

Za Glas Naroda pripredil G. P.

48

(Nadaljevanje.)

— Ne, ne, — je boječe vzkušnila. — Posim vas, gospod baron, opozrite mi, kajti jaz sem popolnoma na jasnom. Moj sklep se ne bo nikdar glasil drugače. Prosim, vrejemte mi, jaz bom za vedno cestala pri stari mami. Ne boste jenzi name, ljudi gospod baron...

Hazelvert je globoko vdihnil ter izgledal zelo poparjen.

— Hud gotovo nisem na vas, milostna gospodina, čeprav me to zelo boli. Bilo je moje pošteno stremljenje osrečiti vas, verujte mi to.

Zrla je v njegov obraz, preprožen z rdečimi, malimi žičicami, na nprgorde redke lase in blazinici pod očimi. Pred njenimi duševincami, očni pa se je pokazala naenkrat poleg tega srečača vitka, elegantna postava Lotarja. Stresel jo je vroč strah. Kako je prisla do tega, da je v tem trenutku primerjal Lotarja z baronom? Njeno sreči je burno utriplalo. Z mučno natancostjo je spoznala; da ji ne bo nikdar noben moški tako ugajal kot Lotar, neglede na to, če bo mlad ali star, lep ali grd. Zdela bi se jí predzno domnevati, da bi mogel Lotar nekega dne stati pred njim, ako kot je stal sedaj baron. Ne, dobro se je zavedala, da se ne bo nikdar poročila in da si ne želi ničesar drugega kot ostati skupaj z Lotarjem na Wildenfelsu kot sedala.

— Vi ste tako dobrohotni, gospod baron Zelo me boli, da vam moram storiti zlo. Oprostite mi.

Stopila je k njemu ter mu ponudila roko.

Baron je pritisnil na svoji ustnici.

— Moja milostna gospodična, — je vztrliknil napol, ridušeno.

— Prosim, ostanite mi tudi v bodoče prijetljivski naklonjen. Zelo kmalu boste spoznali, da meni, priprosti stvari ne pristoj, da bi postala baronka Hazelvert.

Njena ljubkost ga je ob istem času ganila in očarala. Mehak, skoraj očetovski občutek, katerega ni preje poznal, je vstal v njem. Se enkrat je povedel njeni roko k ustnici.

— Vi bi častili celo knežji prestol, gospodična. Oprostite mi, da sem bil tako drzen, da sem upal, da bom mogel povesti na svoj dom solnčni blisk vaše mladosti. Z Bogom!

Nato se je obrnil Hazelvert proti grofici Teji, ki je bila nema priča tega prizora ter se poslovil tudi od nje.

Ona ni bila takoj ginjena kot mehčutna Jenny. Po njenem mnenju bi bil moral baron pri kolikčaj razmišljaju spoznati, da nì izdal prav, ko je hotel priklenite naso tako mlado stvar.

— Z Bogom, ljubi baron, upam, da boste kmalu preboleli to razčaranje, — je rekla, kljub temu prijazna.

Ko je zapustil baron Hazelvert srebo grofice Teje, se je dal prijaviti pri grofici Suzani. Kot zaupnega prijatelja ga je sprejela.

— Čula sem, da ste bili že pri moji tašči, moj dragi baron, — je rekla ter zrla nanj z nemirno napetostjo.

Napravil je čuden obraz ter nekoliko vdihnil.

— Prišel sem le k vam, da se ponositevate iz mene. Mogoče mi bo vrnilo moje duševno ravnotežje, — je reklo s pravim peklenškim humorjem.

— Da se norčujem iz vas! — Zakaj neki?

— Ker sem si danes poiskal drugo košarico v Wildenfelsu. Pred več leti ste mi v dali prvo in gospodična Warren mi je ravno z gracio poklonila drugo. Sedaj pa sedim pred vami ter čakam, da se boste norčevali iz mene.

Suzana je trdo stisnila ustnici. Nekaj časa pozneje pa je rekla, da je:

— Kako ste le mogli biti tako neumen? Mož kot vi — in tako delček!

Pritajeno je vdihnil.

— Blazno bi bil srčen, če bi mi dala gospodična Warren svoje besedo. Moje sreči ni vedelo ničesar o starosti in neumnosti.

Suzana je nagubila čelo.

— Blazn, da, a srčen, o tem si dovoljujem dvomiti. Jaz vam morem le čestitati, da ste bili odklonjen.

— To je vse odvisno od tega, kako razume človek stvar, milostna grofica. Sedaj pa vas nočem še nadalje dolgočasiti s svojimi čustvovanji. V glavnem sem prišel k vam po slovo. Po praznikih gre za dajča časa v Nico.

Suzana se je jezno zasmehala.

— Sedaj mi je pregnala ta gospodična Warren tudi še mojega najboljšega prijatelja!

Potpunil je roko.

— Ali sem to v resnici?

Simeje se je ozrla vanj.

— Ali dvomite o tem? Kaj bo brez vas na našem Silvestrovem plesu?

— No, tega hočem še oplešati s svojo navzočnostjo, kajti par dni ne pride pri meni vpoštov. Vi boste pač ostala še toliko časa tu, dokler ne bo odpotoval vaš gospod sin, kaj ne?

— Da, jaz se bom udeležila par dvornih veselic. Proti koncu januarja grem z grofom in grofico Liebenau v glavno mesto.

— Vidite, potem bi bilo še bolj pusto za mene. In že sedaj ne morem več prestajati v svojih štirih zidovih.

— Torej boste prišli zagotovo za Silvestrovo, dragi prijatelj?

— Mojo besedo vam dam.

Takov nato se je poslovil baron ter se odpeljal proti domu. Suzana je zrla žalostno za njim.

— Nobenega dvoma, — ona odločno upa potegniti Lotarja v svoje mreže, kajti sicer bi ne odslovila barona kar tako. To pa se ji ne bo posrečilo, nikdar, — si je mislila jezno.

23.

Na božični večer so bili obdarjeni najprej v veži služabniki. Na to so prišli na vrsto uradniki, za katere so razpostavili darove v veliki dvorani. Šele nato, ko so dobili svoja darila vsi podložni, se je vršilo slavlje za družinske člane in Jenny.

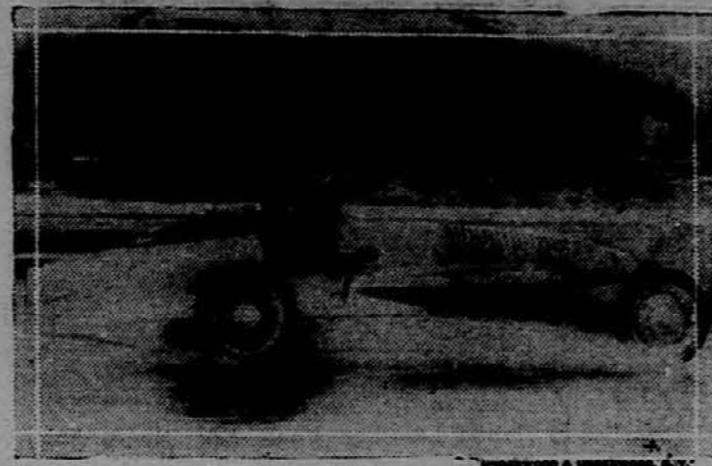
V mali dvorani poleg obednice sta bili postavljeni dve čudoviti lepi smrek, posejani z neštevilnimi svečami, brez vsakega nadaljnega okrasa.

Lotar je prinesel svojeem s svojih potovanj čudovita krasna blaga in nakit. Za Jenny je bilo določenih nebroj stvari, med katrini se je nahajal srebrn pas, napravljen iz kovanega in vlečenega srebra. Take pasove dajejo indijski knezi in velikaši svojim ženam lot dobrobetajoča znamenja.

Lotar je pojasmil Jenny, da je nositeljice takega pasu varna pred vsako nesrečo. To je storil, posvarjen od stare mame, na stvaren, ponujiv način. Njegove oči pa so zrle pri tem kot očarane v blesteče se oči Jenny, da jo je prevezel val nerazumljene blaženosti.

(Dalej prihodnjih.)

KAPITAN MALCOLM CAMPBELL



bo skušal z avtomobilom, ki ga vidite na sliki, poraziti rekord majorja Segrave-ja. Kot znano, je vozil Segrave v svojem avtomobilu "Mystery" 203 milje na uro.

30-letnica Slovenskega Sokola Cleveland, Ohio.

Janko N. Rogelj.

Tako zaključujem moj naslavški misel je bila — sokolski kraj spomin, ki še vedno po preteklu Splošno med slovenskimi društvema, 30 let sladi mojo zavest in narod, kakortudi med Čehi, je bil Sokol ni ponos, a najljubše pri tem spo-vedno priljubljen. Težko je minimim pa je, da je naš narod imel la kaka veselica brez našega Sosanpanje in vztrajnost, kakortudi kola. Sokol je bi le vedno prvi plemenito misel in nalog, da So-vrstah. Koder je korakala sokol kol mora živeti med nami ter pre-skačeta, tam je bila vedno dobra nesti in pokazati svojim potomudeležba. Radi te zavesti je bil eem, kako krepak je slovenski Sokol ponosen, a narod ga je vpondušen na telovadbo. Prvi vrtce sta se odlikovala

France Prevee in Jože Debevec. Ker sta s krepko voljo povzpela v telovadbi, bila sta prva načelnika, in tako je prišla telovadba v slovenske roke. V poznnejih letih se je pojavil med telovadci vnet Sokol, poln idej. Vinko Pristov, ki je dospel iz domovine. Tako je Sokol oživel, imel je načrte, Sokole v Sokolice. Tako je naš slovenski narod videl, kaj so slovenski Sokoli.

Za zimske večere je bilo koraži Slovenski Sokol, bodi nam kanjue brez pomena, zato si je So-

simbol narodove samozavesti v kol osnoval pevski zbor. Prva pe-

tujini in če baš tudi grenak spo-sem, ki je bila v pouku, je bila

min vsem sinovom in hčeram ti- "Zalostni glas zvonov", ako se ne

še nameri delu slovenskega naroda, motim, pod vodstvom Jakob Šehiš-

ki životari daleč od svoje domovi-karja, današnjega zdravnika Dr. J. M. Šeliškarja.

Tako mi je bilo povedano prvi dan, ko sem prišel v zakajeni

Cleveland, leta 1903. Tako je prišel mojega bivanja med rojaki,

da se ga še drugi spominjajo ter

da premožnih razmer, ki so nas razgnale po svetu. — Zdrovo!

Tudi Primož Kokoj ima svoje spomine. Omenil je, da jih je kat-

malo preveč, če se hoče spominiti za 24 let nazaj, odkar je postal Sokol. Dobro pri tem je pač to,

da se ga še drugi spominjajo ter

da se počnajo nositi spomini. Velik spomin je med Sokoli,

ki ga je ustvaril Primož Kokoj, ko

je na dan 8. maja 1910 igral vloga Blaž Mozol v Rokovnjacih.

Pomislite: Primož je bil Blaž Mo-

zol... no, to pa to, saj en je pri-

stek Gorenje. — On opisuje svoje

spomine na Sokola takole:

Pri maloštevilnih slovenskih izvežbanih. Tako smo se precej po-

šteno potili v tesni sobi, v hudi

pred tridesetimi leti uvidevali po-

trebbo, da se ustanovi Slovenski

Sokol. Ob povoju tega društva je

bil ideja Sokolska, kakor ostaja-

ni Louis Rehar, tedanj starosta.

pa je skrbel, da nismo trpeli le

preveč hude vročine. Ko je bilo

drustvo, toda šport med boritelji

petje v popularnem teku, je tedanj

član Sokola Jakob Hočevar vpe-

nje nima trajnega stališča, postal

je potem podporno društvo. S te-

lovadbo se ni takoj pričelo, prva

igra enodejanko, katere ime sem

zapisal v našem spominu.

Tudi nestrinjanje ministrja po-

potovati v star kraj, toda prekrbeti

si morajo dovoljenje ali permit in

Washington, bodisi in eno leto ali

8 mesecov in to mora diktirati pre-

vezati vse in mesec pred odprtovan-

jem in to naravnost v Washington

ali D. C. na generalnega ministra

čudovit uspeh.

Glavno odredbo, ki je stopila v

vrijek 22. junija, 1926 je izkoristi-

vek ne po dobiti permita ali po-

dočasnega dobiti dovoljenje ali per-

mit in to mora diktirati prekrbeti

si morajo dovoljenje ali permit in

Washington, bodisi in eno leto ali

8 mesecov in to mora diktirati pre-

vezati vse in mesec pred odprtovan-

jem in to naravnost v Washington

ali D. C. na generalnega ministra

čudovit uspeh.

Američki stavljani pa samoz-

državni pas v otroci do 18. le-

ta brez da bi bil dobiti v krovu, ne-

morem pa so dobiti predlaga v Washington

ali dobiti dovoljenje ali permit in

Washington, bodisi in eno leto ali